

Балаларды тамақтандыруды қамтамасыз етумен байланысты, мектепке дейінгі білім беру ұйымдарындағы тәрбиеленетін және білім алатын, тауарларды жеткізудің келісімі - шарт
Договор поставки товаров, связанных с обеспечением питания детей, воспитывающихся и обучающихся в дошкольных организациях образования.
№ 20 Р

Костанай қ. 2019ж. «25» шілде

Жарғы негізінде әрекет ететін «Костанай қаласы әкімдігінің білім бөлімінің Костанай қаласы әкімдігінің №51 бөбекжай-бақшасы МКҚК менгерушісі Маутова Айслу Жангисовна бір тараптан және «Милх» ЖК, бұдан әрі «Жабдықтаушы», директоры атынан Блок С.И. жеке кәсіпкердің атынан қолданыстағы басқа тараптан, ереженің негізінде білім алушыларды тамақтандыруды ұйымдастыру орта білім беру ұйымдарында және тауарларды сатып алу, балаларды тамақтандыруды қамтамасыз етумен байланысты, мектепке дейінгі білім беру ұйымдарындағы тәрбиеленетін және білім алатын, немесе жетім балалар мен ата-анасының қамқорлығынсыз қалған балаларды, т.4 (2015 жылғы 31 желтоқсандағы № 717 Қазақстан Республикасының Білім және ғылым министрінің міндет атқарушының бұйрығы бойынша) балаларды тамақтандыруды қамтамасыз етумен байланысты, мектепке дейінгі білім беру ұйымдарындағы тәрбиеленетін және білім алатын, немесе жетім балалар мен ата-анасының қамқорлығынсыз қалған балаларды, білім беру ұйымдарымен төмендегі мәселелер туралы осы келісім шарт (бұдан әрі Келісім шарт) тауарларды жеткізу осы Шартты жасасты

1. Келісімшарттың негізі.

- 1.1. Тапсырыс беруші тапсырған, ал Жабдықтаушы негізгі Келісімшарттың бөлінбейтін бөлігі саналатын №1 Қосымшада (сатып алынатын Тауардың құны мен тізімі) шектелген жағдайына қызмет көрсету бойынша өзіне жауапкершілікті қабылдайды.
- 1.2. Тапсырыс беруші осы келісім шарттың 2.2 тармағында анықталған шарттың және тәртібінде 131 «Азық-түлікті сатып алу» 464040011159 «Мектепке дейінгі оқыту мен тәрбиелеу ұйымдар қызметін қамтамасыз ету» бағдарламасы бойынша оларға төлеуді және тауарды қабылдайды.

2. Төлем тәртібі мен құны

- 2.1. Келісімшарттың құрастырған бағасы: **1 315 640,00 (Бір миллион үш жүз он бес мың алты жүз қырық) теңге 00 тиын** және Тауарды жеткізуіне байланысты барлық шығындар қосылады, сонымен бірге Қазақстан Республикасының заңнамасымен қарастырылған барлық салықтар мен алымдар.
- 2.2. Төлем тауарды жеткізу фактісі бойынша Жабдықтаушының есеп шотына аудару жолымен жүргізіледі.
- 2.3. Есеп айыру үшін қажетті құжаттар:
 - 1) тіркелген Келісімшарт;
 - 2) есеп-фактура;
 - 3) жүкқұжаты

3. Жақтардың құқықтары мен міндеттері

- 3.1. Жабдықтаушы міндеттенеді:
 - 1) 2019 жылғы айында тамыз - қыркүйек сервистің деңгейіне кепілдік берген Келісімшарт бойынша өзіне алған міндеттемелеріне тиісті орындауын және толық қамтамасыз етеді;
 - 2) Қазақстан Республикасы заңнамасында қарастырылған қазақстандық мазмұнындағы шартына тиісті орындауын қамтамасыз етеді;
 - 3) Сапа куәлігі, сараптау актісіне сәйкес сертификатына келісі жеткізілген тауарға кепілдік береді.
- 3.2. Жеткізуші жеткізу нүктесіне тауарды зақымсыз және жеткізу кезінде бұзылудан сақтайтын орамамен қамтамасыз етеді.
- 3.3. Жеткізуші Тауарды көрсетілген жерге жеткізуге тиісті. Көрсетілген жерге Тауарды жеткізу және осыған байланысты көлік шығындарын Жеткізуші төлейді, ал осыған байланысты осы шығындар Келісімшарт бағасына қосылады.
- 3.4. Жеткізуші осы Келісімшарттың 2.2. тармаққа сәйкес төлемді талап етуге құқығы бар.
- 3.5. Тапсырыс беруші Келісімшарт бойынша жеткізушімен жеткізген Тауарға төлеу және қабылдау Келісімшарт шартына сәйкестігі міндетті.
- 3.6. Тапсырыс берушінің құқығы:

г. Костанай «25» июля 2019г.

ГККП «Ясли-сад №51 акимата города Костаная отдела образования акимата города Костаная», именуемая в дальнейшем Заказчик, в лице директора Маутова Айслу Жангисовна действующий на основании Устава одной стороны и ТОО «Милх» именуемый в дальнейшем Поставщик, в лице директора Блок С.И., действующего на основании устава, на основании Правил организации питания обучающихся в организациях среднего образования и приобретения товаров, связанных с обеспечением питания детей, воспитывающихся и обучающихся в дошкольных организациях образования, организациях образования для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей. п.4 (приказом о. Министра образования и науки Республики Казахстан от 31 декабря 2015 года № 717) заключили настоящий Договор поставки товаров, связанных с обеспечением питания детей, воспитывающихся и обучающихся в дошкольных организациях образования или организациях образования для детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей (далее – Договор) и пришли к соглашению о нижеследующем:

1. Предмет Договора

- 1.1. Заказчик поручает, а Поставщик принимает на себя обязательства по поставке товара на условиях, оговоренных в Приложении № 1 (Перечень и стоимость закупаемого Товара), являющегося неотъемлемой частью настоящего Договора.
- 1.2. Заказчик принимает товар и оплачивает их по программе 464040011159 «Обеспечение деятельности организаций дошкольного воспитания и обучения» специфике 131 «Приобретение продуктов питания», в порядке и на условиях, определенных пунктом 2.2. настоящего Договора.

2. Стоимость и порядок оплаты

- 2.1. Цена Договора составляет: **1 315 640,00 (Один миллион триста пятнадцать тысяч шестьсот сорок) тенге 00 тиын** и включает все расходы, связанные с поставкой Товара, а также все налоги и сборы, предусмотренные законодательством Республики Казахстан.
- 2.2. Оплата производится за фактический поставленный товар путем перечисления на расчетный счет Поставщика.
- 2.3. Необходимые документы, предшествующие окончательному расчету:
 - 1) зарегистрированный Договор;
 - 2) счет-фактура;
 - 3) накладная.

3. Права и обязанности Сторон

- 3.1. Поставщик обязуется:
 - 1) обеспечить полное и надлежащее исполнение взятых на себя обязательств по Договору с гарантированным уровнем сервиса в течение август-сентябрь месяцев 2019 г.;
 - 2) обеспечить надлежащее исполнение условия казахстанского содержания, предусмотренных законодательством Республики Казахстан;
 - 3) предоставить гарантию на поставленный товар согласно сертификату соответствия, акта экспертизы, удостоверение качества.
- 3.2. Поставщик должен обеспечить упаковку товаров, способную предотвратить их от повреждения или порчи во время перевозки к конечному пункту назначения.
- 3.3. Поставщик должен поставить Товары до пункта назначения. Транспортировка этих Товаров до пункта назначения осуществляется и оплачивается Поставщиком, а связанные с этим расходы включаются в цену Договора.
- 3.4. Поставщик имеет право требовать оплату в соответствии с пунктом 2.2. настоящего Договора.
- 3.5. Заказчик обязуется в соответствии с условиями Договора

- 1) сапа сертификатына сай келмейтін тауар болған жағдайда тауарды (қызметті) ауыстырып беруді талап ете алады;
- 2) Тауарды жеткізу барысында Жеткізуші келтірген шығын орын толтыруды талап ете алады;

3) Егер Жеткізуші белгіленген мерзімде жеткізбеген жағдайда немесе сапасыз Тауарды жеткізген жағдайда Тапсырыс беруші бір жақты түрде Келісімшартты бұзуга құқығы бар.

4. Сәйкестілігін тексеру

4.1. Тапсырыс беруші Келісімшарт талаптары мен басқа жағдайларына байланысты жеткізілген Тауарды сәйкестігін тексереді. Осы тексеру бойынша шыққан шығындарды Жабдықтаушы алады. Жеткізілген тауарлар өкілетті ұйымдар бекіткен ММСТ-қа, ТУ-ға, ТО-ға, СанПин-ге сай болуы тиіс (сәйкестік сертификаты, өту сертификатына, сапа туралы куәлікке, сараптама актінің болуы (жұмыртқа, ет өнімдері, көкөністер, жемістер, кепкен жемістер), азық-түлік өнімдерінің карантиндік қарау акті (жүргізушінің медициналық кітабы, көліктің санитарлық паспорты) СанПин және т.б. азық-түліктерді сақтау және жеткізуге рұқсат етілген құжаттар). Тапсырыс беруші жағынан қосымша шығындар шықпай-ақ егер тауар (жұмыс) техникалық өзгешелігіне Жабдықтаушы қажетті өзгерістер енгізуге рұқсат етіледі.

4.2. Тауарды жеткізу Тауардың соңғы нүктеге жеткізу кезіндегі тексеру жүргізіледі

5. Жақтардың жауапкершілігі.

5.1. Форс-мажорных жағдайларына басқа жағдайда, Жабдықтаушы Келісімшартта көрсетілген мерзімде Тауарды жеткізе алмаған жағдайда Тапсырыс беруші Келісімшарт бойынша өз құқықтарына зиян келтірмейтіндей Келісімшарт бағасынан әр жіберілген күн үшін 0,1 % өсімақыны ұстап қалады.

5.2. Егер Жабдықтаушы белгіленген мерзімнің 3 күн бойы Тауарды жеткізбесе немесе 1 аптаға Тауарды жеткізуді тоқтатса, не негізгі Келісімшарт бойынша сапасыз Тауарды жеткізген жағдайда, онда Жабдықтаушының жағынан кеткен кемшіліктерге қарап, Келісімшарт бұзылады.

5.3. Келісімшарт бойынша баға төлемдері жүргізілмесе, онда Тапсырыс беруші төленбеген соманың 0,1 % болатын соманы өтемақы фактілік түрде барлық сома төленгенше төлейді. Дер кезінде төленбеген соманың 5 % аспауы тиіс.

5.4. Өтемақы төлеу осы Келісімшарт бойынша Тараптардың өз міндеттерін орындаудан босатылмайды.

6. Келісімшартқа өзгерістер енгізу

6.1. Сапа мен басқа жағдайларына қарап Жабдықтаушының таңдап негіз болғандықтан қол қойылған Келісімшартқа енгізген өзгерістер енгізуге болады:

1) қол қойылған Келісімшартта көрсетілген бір бірлікке белгіленген Тауар бағасының өзгермейтін есепке ала отыра, сатып алынатын Тауардың (қызметтің) көлемінің азаюына немесе кемуіне, немесе Келісімшарт бағасының кемуіне немесе өсуіне байланысты Қол қойылған Келісімшарттарға Бұндай өзгерістер енгізуге болады; Тауар келісім шартты жасалған осындай өзгерістер осы тауарды сатып алу үшін мемлекеттік сатып алудың жылдық жоспарында қарастырылған сомма шегінде рұқсат етіледі.

2) Егер, Жабдықтаушы Келісімшарт бойынша қол қойылған Тауардың бірлігіне ұсынылған бағасын өзгертпей, жақсы, сапалы және техникалық міндеттеріне, Тауарды жеткізу мерзімі мен шарттарын өзгертпей, Келісімшарт бойынша қол қойылған Келісімшартқа өзгерістер енгізу

3) Тауарға ұсынылған Тауардың бағасының бағасының төмендеуіне, және Келісімшарттың бағасына, Келісімшарт бойынша сатып алынған Тауардың бағасының төмендеуі арасындағы орындалу бойынша келісім бойынша жүргізіледі.

7. Келісімшартты бұзу

7.1. Тапсырыс беруші Осы негізгі келісімшарт бойынша өз міндеттерін орындамаған кезде немесе жартылай орындамаған жағдайда Жабдықтаушыға жазбаша түрде хабарлама жібереді және осы Келісімшартты бұзады:

- 1) Келісімшартта көрсетілген мерзімде Тауардың бір бөлігін немесе толық жеткізе алмаған жағдайда;
- 2) Егер Жабдықтаушы осы Келісімшарт бойынша қандай да бір міндеттерін орындамаған болса.

принять и оплатить Товар, поставляемый Поставщиком по Договору.

3.6. Заказчик имеет право:

- 1) в случае поставки товара несоответствующего сертификата качества требовать в праве замены товара (услуг);
- 2) требовать возмещения ущерба, причиненного Поставщиком при поставке Товара;
- 3) расторгнуть в одностороннем порядке Договор в случае, если Поставщик не поставил Товар в установленные сроки, поставил некачественный Товар, нарушил иные условия Договора.

4. Проверка на соответствие

4.1. Заказчик может проверить поставленный Товар на его соответствие требованиям и иными условиями Договора. Все расходы на эти проверки несет Поставщик. Качество поставленных товаров должны соответствовать ГОСТу, ТУ, ТО, СаНиПу утвержденным уполномоченным на то органом (наличие сертификата соответствия, сертификата происхождения, удостоверение о качестве, акт экспертизы (яйцо, мясная продукция, овощи, фрукты, сухофрукты), акт досмотра подкарантинной продукции пищевых продуктов (медицинская книжка на водителя, санитарный паспорт на транспорт) разрешительные документы на хранение, перевозку пищевых продуктов по СанПиНу и т.д.). Если товар (работа) не отвечает технической спецификации Поставщик вносит необходимые изменения в соответствии с требованиями технической спецификации без каких – либо дополнительных затрат со стороны Заказчика.

4.2. Проверка на соответствие Товара осуществляется в конечном пункте поставки Товара

5. Ответственность Сторон

5.1. За исключением форс-мажорных условий, если Поставщик не может поставить Товар в сроки, предусмотренные Договором, Заказчик без ущерба другим своим правам в рамках Договора вычитает из цены Договора в виде неустойки сумму в 0,1 % от цены Договора за каждый день просрочки.

5.2. Нарушение условий Договора со стороны Поставщика может привести к аннулированию (расторжению) Договора в случае, если Поставщик не поставил Товар в течение 3-х дней от установленных сроков или приостановил поставку Товаров на срок более 1-й недели, либо в нарушение условиям настоящего Договора поставил некачественные Товары.

5.3. В случае задержки выплаты сумм по Договору, Заказчик выплатит в качестве неустойки сумму, эквивалентную 0,1 % от неуплаченной суммы, за каждый день задержки до момента фактической оплаты. Максимальная сумма выплаты неустойки не должна превышать 5 % от несвоевременно оплаченной суммы.

5.4. Выплата неустойки не освобождает Стороны от выполнения своих обязательств по настоящему Договору.

6. Внесение изменений в Договор

6.1. Внесение изменения в заключенный Договор при условии неизменности качества и других условий, явившихся основой для выбора Поставщика, допускается:

- 1) в части уменьшения либо увеличения цены Договора, связанной с уменьшением либо увеличением потребности в объеме приобретаемых Товаров (услуг), при условии неизменности цены за единицу Товара, указанных в заключенном Договоре данных Товаров. Такое изменение заключенного Договора Товаров, допускается в пределах сумм, предусмотренных в годовом Плане государственных закупок для приобретения данных Товаров;
- 2) в случае, если Поставщик в процессе исполнения заключенного с ним Договора Товара предложил при условии неизменности цены за единицу Товара более лучшие качественные и (или) технические характеристики либо сроки и (или) условия поставки Товара, являющегося предметом заключенного с ним Договора Товара;
- 3) по взаимному согласию сторон в части уменьшения цены на Товары, и соответственно цены Договора, если в процессе исполнения Договора цены на аналогичные закупаемые Товары изменились в сторону уменьшения.

7. Расторжение Договора

7.1. Без ущерба каким-либо другим санкциям за нарушение условий Договора Заказчик может расторгнуть настоящий Договор или частично, направив Поставщику письменное уведомление о невыполнении обязательств:

- 1) если Поставщик не может поставить часть или все Товары в срок и предусмотренные Договором;

7.2. Тапсырыс беруші кез келген уақытта Келісімшартты бұза алады:
- тауарды сатып алуға жұмсалатын бюджеттік өлшемдер, бюджеттік қаржылар, шығындардың азайтылуы, стратегиялық бағыттар, міндеттер, максаттардың өзгеруіне байланысты бір жақты түрде;
- Егер Жабдықтаушы банкрот немесе қаржыны төлеу құқығынан айырылса, онда Жабдықтаушыға жазбаша хабарлама жіберу арқылы бұзылады. Бұл жағдайда келісімшартты бұзу өте баяу жүреді, және Егер Келісімшартты бұзу ешкімгі шығындар келтірмесе немесе ешқайсысына қарай санкциялар қолданбаса және артынынан Тапсырыс берушіге ешқандай жауапкершіліктер жүктелмесе, онда Тапсырыс беруші ешқандай Жабдықтаушыға қарағанда ешқандай қаржылық жауапкершілік атқармайды.
- Келісімшарт бойынша онда көрсетілген жұмыстарды істеудің қажеттілігі болмаған жағдайда, Тапсырыс беруші Жабдықтаушыға жазбаша хабарлама жібереді. Хабарламада Келісімшарттың не үшін бұзылғаны жайлы, келісімшарт бойынша жойылатын міндеттер айтылуы тиіс, сонымен қатар, бұзылған Келісімшарттың бұзылу мерзімі анықталып жазылады.
7.3. Занның 6 бабында көрсетілген шек қоюлар бұзылған болса, онда Келісімшарттың кез келген кезеңінде бұзылады, сонымен бірге, Занда анықталмаған, байқау ұйымдастырушысының Жабдықтаушының жеңіп шығуына мүмкіндіктер туғызылған болса бұзылады.
7.4. Осындай жағдайларға байланысты Келісімшарт бұзылған болса, онда Жабдықтаушы келісімшарт бұзылғанға дейін анықталған шығындарды төлеуді ғана талап ете алады.
7.5. Негізгі Келісімшарт Жақтар арасындағы өзара есептесулер өткеннен кейін ғана бұзылады.
7.6 Келісімшарт осы Келісімшарттың 5.2 тармағында көрсетілген жағдайларда ғана бұзылады.

8. Форс-мажор

8.1. Форс-мажор жағдайларының нәтижесі ретінде болған Жақтардың осы Келісімшарт бойынша толық немес толық емес орындалмауы үшін жауапкершілік атқармайды.
8.2. «Форс-мажор» жағдайларының максаттарын анықтайтын, Жақтардың бақылауына көнбейтін және сипатталмайтын мінездемесі бар. Бұндай жағдайларға соғыс әрекеттері, табиғи және апатты жағдайлар, эпидемия, карантин, эмбарго және басқаларымен шектелмейтін болуы тиіс.
8.3. Форс-мажорлы жағдайлар туған кезде Келісімшарт бойынша өз міндеттерін орындай алмаған Жақ, екінші жаққа туған жағдайлар және оның себептері туралы бірден жазбаша хабарлама жібереді.

9. Ескерпе

9.1. Келісімшарт бойынша өз міндеттерін орындап жүрген Жабдықтаушы кез келген уақытта Тауарды дер кезінде жеткізуге мүмкіндігі болмаған жағдайда, тауардың не үшін кешігіп жатқанын, қанша уақытта кешігітетіні және оның себептерін көрсетіп Тапсырыс берушіге жазбаша хабарлама жібереді. Жабдықтаушыдан алған жазбаша хабарламадан кейін Тапсырыс беруші жағдайды бағалап және өзінің жағдайына қарап, Жабдықтаушының Келісімшарт бойынша тауарды жеткізу мерзімін ұзартуы мүмкін: бұндай жағдайда жақтар Келісімшарт мәтініне өзгерістер енгізіп, жақтар қолдарын қоюлары тиіс.
9.2. Жақтардың Келісімшарт бойынша бір-біріне жіберген кез келген хабарламалары хат немесе тапсырысты хат алған кезде жазбаша хабарлама жіберілетін, телефонограмма немесе шұғыл хат ретінде, тіркелуге алынған түрде жүргізіледі, сондайақ фиксировандық ескертумен қамтамасыз ететін басқа байланыс құралын қолданылады.
9.3. Осы күндердің қайсысы кешірек сол күннен бастап, хабарлама жеткізілген уақыттан бастап немесе күшіне енетін уақыты жазылған хабарламадан (егер жазбаша хабарламада жазылып тұрған болса)

10. Келісімшарт мерзімі

10.1. Осы Келісімшарт тіркелген кейін және Жақтар қол қойған күннен бастап күшіне енеді және осы келісімшарт бойынша өздеріне алған барлық міндеттерді орындағанша 2019 жылдың 30 қыркүйек дейін күшінде болады.

11. Соңғы қағида

2) если Поставщик не может выполнить какие-либо другие свои обязательства по Договору.

7.2 Заказчик может в любое время расторгнуть Договор:
- в одностороннем порядке, в случае изменения стратегических направлений, задач, целей, сокращения расходов, бюджетных средств, бюджетных параметров, предусмотренных на приобретение товаров;
- направив Поставщику соответствующее письменное уведомление, если Поставщик становится банкротом или неплатежеспособным. В этом случае расторжение осуществляется немедленно, и Заказчик не несет никакой финансовой ответственности по отношению к Поставщику при условии, если расторжение Договора не наносит ущерба или не затрагивает каких-либо прав на совершение действий или применение санкций, которые были или будут впоследствии предъявлены Заказчику.
- в силу нецелесообразности его дальнейшего выполнения, направив Поставщику соответствующее письменное уведомление. В уведомлении должна быть указана причина расторжения Договора, оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора.
7.3. Договор, может быть, расторгнут на любом этапе в случае выявления нарушения ограничений, предусмотренных статьей 6 Закона а также оказания организатором конкурса содействия Поставщику, не предусмотренного Законом.
7.4. В случае аннулирования Договора по таким обстоятельствам, Поставщик имеет право требовать оплату только за фактические затраты, произведенные на день расторжения.
7.5. Расторжение настоящего Договора возможно только после проведения взаиморасчетов между Сторонами.
7.6 . Договор, может быть, расторгнут в случаях, указанных в пункте 5.2 настоящего Договора.

8. Форс-мажор

8.1. Стороны не несут ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по настоящему Договору, если оно явилось результатом форс-мажорных обстоятельств.
8.2. Для целей настоящего раздела «форс-мажор» означает событие, неподвластное контролю Сторон, и имеющее непредвиденный характер. Такие события могут включать, но не ограничиваться такими действиями, как военные действия, природные или стихийные бедствия, эпидемия, карантин, эмбарго и другие.
8.3. При возникновении форс-мажорных обстоятельств, Сторона, для которой становится невозможным выполнение своих обязательств по Договору, должна незамедлительно направить другой Стороне письменное уведомление о таких обстоятельствах и их причинах.

9. Уведомление

9.1. Если в период выполнения Договора Поставщик в любой момент столкнется с условиями, мешающими своевременной поставке Товаров, Поставщик должен незамедлительно направить Заказчику письменное уведомление о факте задержки, ее предположительной длительности и причине (ах). После получения уведомления от Поставщика Заказчик должен оценить ситуацию и может, по своему усмотрению, продлить срок выполнения Договора Поставщиком; в этом случае такое продление должно быть подписано сторонами путем внесения поправки в текст Договора.

9.2. Любое уведомление, которое одна Сторона направляет другой Стороне в соответствии с Договором, может высылаться письмом или заказным письмом с уведомлением о его вручении, телефонограммой или телеграммой с последующим направлением оригинала уведомления по почте, а также с использованием иных средств связи, обеспечивающих фиксирование уведомления.

9.3. Уведомление вступает в силу после доставки или в указанный день вступления в силу (если указано в уведомлении), в зависимости от того, какая из этих дат наступит позднее.

10. Срок действия Договора

10.1. Настоящий Договор вступает в силу со дня его регистрации и подписания сторонами и действует до полного исполнения Сторонами своих обязательств по 30 сентября 2019 года.

11. Заключительные положения

11.1. Любые изменения и дополнения к настоящему Договору действительны лишь при условии, если они совершены в

| | |
|--|--|
| <p>11.1. Осы Келісімшартқа өзгертулер мен қосымшалар тек қана жазбаша түрде және Жақтардың өкілетті адамдары қол қойғаннан кейін ғана жарамды болады.</p> <p>11.2. Жабдықтаушы Тапсырыс берушінің жазбаша рұқсатынсыз Келісімшарт бойынша өз міндеттерін жартылай немесе тұтастай басқа адамдарға беруге болмайды.</p> <p>11.3. Келісімшарт бойынша реттелмейтін бөлімдерін Қазақстан Республикасының заңдарына орындайды.</p> <p>11.4. Тапсырыс беруші мен Жабдықтаушы Келісімшарт бойынша немесе осыған байланысты туған тартыстар мен таластарды келіссөздер жүйесі арқылы шешуге күш салулары керек</p> <p>11.5. Осы Келісімшарт бойынша туған таластар мен тартыстарды Жақтар келіссөздер арқылы шешілуі тиіс. Егер 21 (жиырма бір) күн ішінде жақтар келісімге келе алмаса, онда жақтар арасындағы таластар мен тартыстар Қазақстан Республикасының заңдарында бекітілген тәртіп бойынша шешіледі.</p> <p>11.7. Егер Жақтардың біреуі қайта құрылатын болса, онда Келісімшарт өзінің заңды күшін жоймайды және жабылған жақтың қайта қабылдап алады.</p> <p>11.8. Егер оларға қызмет көрсететін банктің реквизиттер өзгертін болса немесе Жақтардың заңды мекен-жайлары өзгертін болса, онда 3 (үш) жұмыс күні ішінде бір-бірін хабардар етуі тиіс.</p> <p>11.9. Осы Келісімшарт мемлекеттік және орыс тілдерінде екі данадан құрастырылады және Жақтардың екеуінің де бірдей заңды ие болады.</p> | <p>письменной форме и подписаны уполномоченными на то представителями и скреплены печатями обеих Сторон.</p> <p>11.2. Поставщик ни полностью, ни частично не должен передавать кому-либо свои обязательства по настоящему Договору без предварительного письменного согласия Заказчика.</p> <p>11.3. В части, неурегулированной Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.</p> <p>11.4. Заказчик и Поставщик должны прилагать все усилия к тому, чтобы разрешать в процессе прямых переговоров все разногласия или споры, возникающие между ними по Договору или в связи с ним.</p> <p>11.5. Все споры и разногласия Сторон, возникающие в процессе выполнения условий настоящего Договора, решаются путем переговоров. При не достижении взаимного согласия в течение 21 (двадцать один) дня после начала переговоров, споры и разногласия Сторон разрешаются в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.</p> <p>11.7. В случае реорганизации одной из Сторон, Договор не теряет своей юридической силы и имеет действительную силу для правопреемников Сторон.</p> <p>11.8. В случае изменения юридического адреса или банковских реквизитов обслуживающего банка, Стороны обязаны незамедлительно уведомить об этом друг друга в течение трех рабочих дней с даты такого изменения.</p> <p>11.9. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу для каждой из Сторон.</p> |
|--|--|

**12. Тараптардың заңды мекенжайы мен төлеу деректемелері
12. Юридические адреса и платежные реквизиты сторон**

| | |
|--|---|
| <p>ЗАКАЗЧИК ТАПСЫРЫС БЕРУШІ ГККП "Ясли-сад № 51 отдела образования "Қостанай қаласы әкімдігінің білім бөлімінің Қостанай қаласы әкімдігінің № 51 бөбекжай-бақшасы МКҚК Адрес: г. Костанай, ул. Чкалова, д.10/1 Мекенжайы: Қостанай қ.,Чкалов к-сі, 10/1 Банк: АО «Народный Банк Казахстана» Банк: «Қазақстан Халық Банкі» АҚ БИН: 990440006077 БСН: 990440006077 БИК: HSBKZKZKX БСК: HSBKZKZKX ИИК: KZ666010221000151383 ЖСК: KZ666010221000151383</p> <p align="right">Директор  Маугова А.Ж. (подпись) МП </p> | <p>ПОСТАВЩИК ЖАБДЫҚТАУШЫ ТОО «Милх» Адрес: г.Костанай ул. Бородина, 235 Мекен-жайы: Қостанай қ.,Бородина к-сі, 235 Банк: «Народный Банк Казахстана» Банк: «Қазақстан Халық Банкі» АҚ БИН:980840003194 БСН: 980840003194 БИК: HSBKZKZKX БСК: HSBKZKZKX ИИК:KZ606010221000002984 ЖСК: KZ606010221000002984</p> <p align="right">Директор  Блок С.И. (подпись) МП </p> |
|--|---|